

# صدر أمر إخلاء للمبنى الخاص بك، فماذا يحدث بعد ذلك؟ الأسئلة المتداولة

**NYC**  
Department of  
Housing Preservation  
& Development

بتحمل قسم إنفاذ القانون، التابع لإدارة الحفاظ على المساكن وتطويرها (HPD)، مسؤولية إنفاذ قانون مدينة نيويورك لصيانة المساكن وقانون ولاية نيويورك للمساكن المتعددة. للمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بمكتب إدارة HPD أو زيارة الرابط الإلكتروني [nyc.gov/hpd](http://nyc.gov/hpd)

## برونكس:

1932 Arthur Ave, 3rd Fl.  
Bronx, NY 10457  
(212) 863-7050

## بروكلين:

701 Euclid Ave  
Brooklyn, NY 11208  
(212) 863-6620

210 Joralemon St. Rm. 806  
Brooklyn, NY 11201  
(212) 863-8060

## مانهاتن:

94 Old Broadway, 7th Fl.  
New York, NY 10027  
(212) 863-5030

## كوينز:

120-55 Queens Blvd, 1st Fl.  
Kew Gardens, NY 11424  
(212) 863-5990

## جزيرة ستاتن:

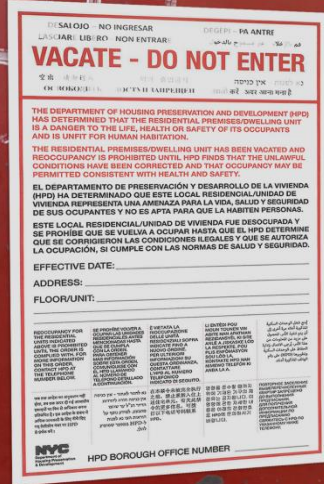
Borough Hall, 2nd Fl.  
St. George, NY 10301  
(212) 863-8100

\*\*\*\*\*

يحتوي هذا الكتيب على الأسئلة الشائعة للمستأجرين فيما يتعلق بأوامر الإصلاح/أوامر الإخلاء ويتم توفيره لراحتك فقط. هذا الكتيب مخصص لأغراض توفير المعلومات فقط، وليس لتوفير المشورة القانونية.

للحصول على معلومات كاملة، راجع القوانين والقواعد المعمول بها.

\*\*\*\*\*



# بشأن أوامر الإصلاح/أوامر الإخلاء

تم إصدار أمر إصلاح/أمر إخلاء لشقتك أو المبنى الخاص بك نظرًا لوجود مخاطر جسيمة على صحتك وسلامتك. تقوم إدارة المحافظة على المساكن وتطويرها (HPD) بإخلاء المباني لعدة أسباب، بما في ذلك نقص الخدمات الأساسية، والإشغال غير القانوني، والأضرار الناجمة عن الحرائق.

## إذن ماذا يحدث بعد ذلك في المبنى الخاص بي؟

- إذا تم إخلاء شقتك بسبب نقص الخدمات الأساسية أو أضرار حريق في شقتك، فيجب على مالك العقار/المالك إجراء جميع الإصلاحات اللازمة التي أدت إلى أمر الإصلاح/الإخلاء حتى يُسمح للمقيمين بالعودة إلى المبنى.
- قد يحتاج المالك إلى انتظار تمويل التأمين ويطلب منه تعيين مهندس أو مهندس معماري مرخص لتقديم الطلبات اللازمة إلى إدارة المباني (DOB)؛ اعتمادًا على مدى الضرر، قد تكون هذه عملية طويلة.
- هناك خطوات يمكنك اتخاذها لحماية عقد الإيجار الخاص بك إذا كنت مستأجرًا ثابت الإيجار (انظر الصفحة التالية).
- إذا تعرضت للإخلاء لأن المكان الذي كنت تشغله لم يكن مكنًا قانونيًا للمعيشة، فقد لا يُسمح لك بالعودة.

## أين أقيم؟

### خدمات الإسكان المؤقت في حالات الطوارئ

- إذا كنت بحاجة إلى أماكن إيواء في وقت النزوح، فقد تكون مؤهلاً لإعادة التوطين والخدمات الداعمة من خلال الصليب الأحمر الوطني الأمريكي (American National Red Cross, ANRC). يمكن أن يوفر ANRC ما يصل إلى ليلتين من الإقامة في الفندق الموجود في نفس المنطقة الإدارية إن أمكن. الخط الساخن لـ ANRC هو **1-800-RED-CROS (733-2767)**. يتم أيضًا نشر معلومات اتصال ANRC على المباني التي تم إخلاؤها أو المتضررة.
- إذا كنت بحاجة إلى مأوى طويل الأجل (أكثر من ليلتين)، فقد تكون مؤهلاً للحصول على مساعدة في إعادة التوطين وإعادة الإسكان من خدمات إسكان الطوارئ (EHS) التابعة لإدارة HPD. حتى إذا لم تكن بحاجة إلى إعادة التسكين، فمن المفيد التسجيل في EHS إذا كنت تريد

## هل يمكنني الحصول على تحديثات حول العمل الجاري في المبنى الخاص بي؟

- يمكنك تتبع طلبات التصاريح المقدمة للمبنى الخاص بك عبر الإنترنت. طلبات إدارة المباني (DOB) متاحة للجمهور من خلال بوابة DOB NOW العامة أو نظام معلومات المباني (Building Information System, BIS).
- بمجرد قيام المالك بتقديم طلب، يمكنك التسجيل لتلقي تحديثات حالة العمل تلقائيًا على <https://a810-efiling.nyc.gov/eRenewal/locallaw59.jsp>

## كيف أعرف متى تكون العودة آمنة؟

- بعد تصحيح الحالة، يجب على المالك طلب إلغاء أمر إدارة HPD للإصلاح/الإخلاء. ستقوم إدارة HPD بعد ذلك بفحص العمل الذي تم إجراؤه، وإذا كان ذلك مناسبًا، تلغي أمر الإصلاح/الإخلاء. يتحمل المالك مسؤولية الاتصال بالمستأجرين عندما يتلقوا إلغاء أمر الإخلاء من إدارة HPD.
- لاحظ أنه إذا أصدرت وكالات المدينة الأخرى، مثل إدارة DOB، أمر إخلاء أيضًا، فيجب إزالة هذا الأمر أيضًا قبل أن تتمكن من إعادة إشغال المبنى أو الشقة.
- إذا قمت بالتسجيل في EHS، فسيحاول هذا المكتب الاتصال بك لإبلاغك بإلغاء أمر الإخلاء.

## لا يمكنني تحمل تكاليف المحامي، هل هناك خيارات للحصول على خدمات قانونية مجانية؟

- إذا لم تستطع تحمل تكاليف المحامي، فاتصل بالرقم **311** واسأل عن الخط الساخن للمستأجرين. كما ينشر مكتب العمدة لحماية المستأجرين قائمة بمقدمي الخدمات القانونية المجانية على الموقع الإلكتروني عبر الرابط [nyc.gov/tenantprotection](http://nyc.gov/tenantprotection). يرجى ملاحظة أن هناك متطلبات للأهلية.

## أنا مستأجر يخضع لإيجار منظم. كيف يمكنني حماية حقوقتي؟

- بصفتك مستأجرًا ثابتًا/يخضع لإيجار منظم، يمكنك تقديم طلب لتخفيض إيجارك الشهري إلى 1 دولار شهريًا لحماية حقوق الإيجار الخاصة بك. يعيش الكثير من الناس في شقة ذات إيجار منظم ولا يعرفون ذلك.
- يتوفر لدى إدارة تجديدات المساكن والمجتمع (Division of Housing & Community Renewal, DHCR) بولاية نيويورك المزيد من المعلومات على [hcr.ny.gov/division-housing-and-community-renewal](http://hcr.ny.gov/division-housing-and-community-renewal)

## الموارد

إدارة المحافظة على المساكن وتطويرها (HPD)  
[nyc.gov/hpd](http://nyc.gov/hpd)

مكتب عمدة مدينة نيويورك لحماية المستأجرين  
[nyc.gov/tenantprotection](http://nyc.gov/tenantprotection)

إدارة تجديدات المساكن والمجتمع (DHCR) بولاية نيويورك:

[hcr.ny.gov/division-housing-and-community-renewal](http://hcr.ny.gov/division-housing-and-community-renewal)

مكتب إدارة DOB لمدممي المستأجرين (OTA)  
**(212) 393-2949**  
[tenantadvocate@buildings.nyc.gov](mailto:tenantadvocate@buildings.nyc.gov)

نظام معلومات المباني (BIS)  
[nyc.gov/bisweb](http://nyc.gov/bisweb)

بوابة DOB NOW العامة  
[nyc.gov/dobnow](http://nyc.gov/dobnow)

## مأوى الطوارئ

توفر هذه الحقوق خدمات إعادة التوطين الطارئة ومساعدة إعادة الإسكان للأسر التي تركت منازلها نتيجة الحرائق أو أوامر الإخلاء الصادرة عن المدينة.

هيئة الكوارث التابعة للصليب الأحمر الأمريكي  
**1-800-RED-CROS (733-2767)**

وحدة خدمات إسكان الطوارئ (Emergency Housing Services, EHS) التابعة لإدارة HPD  
**(212) 863-7660**  
[ehs-remote@hpd.nyc.gov](mailto:ehs-remote@hpd.nyc.gov)

تواصل مع إدارة HPD  
المكاتب المحلية مدرجة على غلاف الكتيب. انظر أعلاه للحصول على جهة اتصال EHS.

وحدة الإنفاذ الخاصة (SEU) التابعة لإدارة HPD  
**(212) 863-8611**